

ST. THOMAS AQUINAS CATHOLIC CHURCH

185 St. Thomas Drive, Ojai, California 93023 805-646-4338 FAX 805-646-5928

Office Hours Monday-Friday 8:00AM-5:00PM

WEBSITE STACOJAI.ORG FACEBOOK.COM/STACOJAI FACEBOOK.COM/STACKIDS



ADVENT & CHRISTMAS SCHEDULE, Page Six

Served by the Augustinian's ~Pastor Father Tom Verber O.S.A.

Associate Pastor Father Fernando Lopez O.S.A. and Deacon Phil Nelson

In Residence: Father Bill Ryan O.S.A., retired and Rev. Alvin Paligutan O.S.A.



LITURGIES

Saturday

8:00AM Daily Mass

Vigils

5:00PM English & 7:30PM Spanish

Sunday

7:30AM & 9:30AM English
11:30AM Spanish

Weekdays

M-F 9:00AM Parish
Villanova 7:00AM Mass

COMMUNION TO THE HOMEBOUND

stephenpbarrack@gmail.com

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays 3:30-4:30PM or
by appointment 646-4338 X105

ROSARIES

Wednesday 6:15PM ~ Spanish
Friday 9:30AM ~ Cenacles of Life
Sunday 7:00AM

ADORER CHAPEL HOURS

Thursday Morning through
Saturday Morning

PRAYER LINE

805-276-3799 or deaconphil@stacojai.org

WEDDINGS

Call for appointment with the Pastor

BAPTISMS

(Call for appointment)
Spanish-Father Fernando
English-Deacon Phil

FUNERALS

Please call 646-4338 X101

THIRD SUNDAY

Advent

As the earth brings forth its plants,
and a garden makes its growth spring up,
so will the Lord God make justice and praise
spring up before all the nations.

Isaiah 61:11



DECEMBER 17, 2017

TERCER DOMINGO

Advento

Así como la tierra echa sus brotes
y el jardín hace germinar lo sembrado en él,
así el Señor hará brotar la justicia
y la alabanza ante todas las naciones.

Isaías 61:11

Prayer for Firefighters

God Almighty,
We worship you, the Eternal Flame.
Your holy fire purifies and cleanses.
Through you, we are given life and life
abundantly.

We come today to thank you for our beloved
firefighters who are daily alert to the
ferocious fires that seek to destroy both life
and property.

Their bravery provides a loving canopy to
our lives and our communities.
Loyal and true, they stand ready to protect
and defend from the burning disasters that
target our loved ones, our homes, our small
towns, our big cities, our farms, and our
forests.

As they daily stand guard waiting for calls of
distress, draw them close to you and
nourish them with heavenly blessings.
As they rush to emergencies, riding on
engines of mercy, prepare them for the
unknown challenges that they will face.

Whether the blaze is large or small,
protect them on each fire call.

Beth McLendon of [Inspirational-
Prayers.com](http://Inspirational-Prayers.com)

Copyright 2014 Beth McLendon
of Inspirational-Prayers.com



***The Year of Grace***

Sunday:	3RD SUNDAY OF ADVENT Is 61:1-2a, 10-11; Lk 1:46-50, 53-54; 1 Thes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28 John witnesses to one who is to come, one far mightier than he, one who will proclaim freedom and deliverance from sin and death. As we await his coming again in glory, let us join with Mary in singing the praises of God.
Monday:	Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25 A descendant of David, born to Mary and Joseph, will govern with justice and pity the lowly and the poor.
Tuesday:	Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25 What mighty deeds! As an angel announces the birth of Samson, so, too Gabriel heralds the birth of John.
Wednesday:	Is 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 1:26-38 The Emmanuel is a blessing and a sign for David's house; his role is accomplished perfectly in Jesus.
Thursday:	Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45 Elizabeth hears Mary's greeting and is glad and exults, With the advent of the Savior, born of Mary, the winter is past and new life is upon us.
Friday:	1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56 Anna's thanksgiving for her son is echoed in the great hymn of Mary, the Magnificat.
Saturday:	Mal 3:1-4, 23-24; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14; Lk 1:57-66 As God sent Elijah, so, too is John (from Jehovah meaning Jehovah's gift or God is gracious), raised up to herald the Lord's coming which is at hand.
Sunday:	4th Sunday of Advent 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lk 1:26-38 David's posterity shall endure forever. His kingship finds its fulfillment in the son of Mary Jesus the Christ, To him be glory forever. and praise

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Third Sunday of Advent
Thursday:	St. Peter Canisius; Winter begins
Saturday:	St. John of Kanty

REJOICE

Isaiah proclaims truly good news to us! God's coming brings not sadness, guilt, fear, wrath, or condemnation. No, God's coming is a source of comfort and joy. Saying it once is not enough, for today's readings are full of joy. Mary's Magnificat substitutes for our psalm today, and our second reading encourages us to rejoice, to give thanks and praise. This is the root meaning of the Greek word for Eucharist. We are urged to rejoice and give thanks, because the coming of the Lord brings joy, healing, liberty, release, vindication. It makes the very earth spring up with new life! Good tidings!

El año de gracia

Domingo:	3º DOMINGO DE ADVIENTO Is 61: 1-2a, 10-11; Lk 1: 46-50, 53-54;
Lunes:	1 Ts 5: 16-24; Jn 1: 6-8, 19-28 Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19;
Martes:	Mt 1:18-25 Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25
Miércoles:	Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 1:26-38
Jueves:	Cant 2:8-14 o Sof 3:14-18a; Sal 33 (32):2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45
Viernes:	1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lc 1:46-56
Sábado:	Mal 3:1-4, 23-24; Sal 25 (24):4-5ab, 8-10, 14; Lc 1:57-66
Domingo:	2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Sal 89 (88):2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lc 1:26-38

LECTURAS DE HOY**Primera lectura**

Regocijense en el Espíritu del Señor que nos trae buenas noticias (Isaías 61:1-2a, 10-11).

Salmo Se alegra mi espíritu en Dios mi Salvador (Lc 1:46-50, 53-54).

Segunda lectura

¡Alérgense! Conserven su integridad en el Espíritu y guárdense sin mancha hasta la venida del Señor (1 Tesalonicenses 5:16-24).

Evangelio

Cuando preguntan a Juan Bautista quien es, dice, "Soy la voz que grita en el desierto" (Juan 1:6-8, 19-28)

SANTOS Y OBSERVACIONES ESPECIALES

Domingo:	Tercer Domingo de Adviento
Jueves:	San Pedro Canisius; Comienza el invierno
Sábado:	San Juan de Kanty

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El día 16 de diciembre comienza la Novena de Aguinaldos en Colombia y otras partes de Latinoamérica. La novena consiste en 9 partes que se repiten por 9 noches:

- 1- Oración inicial
- 4- Reflexión del día
- 2- Oración Mariana
- 5- Gozos
- 3- Oración de José
- 6- Oración al Niño Jesús
- 7- Un Salmó
- 8- Invocación final
- 9- Villancicos (cantos navideños)

Los participantes buscan aguinaldo (regalo). Para esto los colombianos tienen la costumbre de jugar "pajita en boca" buscando quien no trae una pajita en boca. La persona que no pueda mostrar que trae pajita en boca tiene que dar un regalo a quien lo descubrió. Los aguinaldos son recuerdo del regalo que nos dio Dios en su Hijo Jesús, prenda de su amor. Y si Dios nos da un aguinaldo tan grande es porque Dios no tiene pajita en boca cuando nos dice que nos ama.

En el corazón de la Novena está el refrán de Gozos:

Dulce Jesús mío / mi niño adorado
ven a nuestras almas / ven no tardes tanto.
Muy buen mensaje para el Adviento.



CHILDREN'S CHRISTMAS CHOIR

Lisa Boyd is organizing the Children's Christmas Choir for Children and youth from third grade through high school.

They will have practice in the church on:

WEDNESDAY 12/20 4:45-5:45PM

FRIDAY 12/22 3-4:30PM

Lisa Boyd 766-0042

POINSETTIA DONATIONS & REMBRANCE AT MASS

There are envelopes in the pews from the Women's Guild for Poinsettia Donations. For a donation of \$10.00 or more, you may have a loved one remembered during the Christmas Season at every Mass. Please write the name of your loved one on the envelope. You may return to the office or place in the offertory basket.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Last week, we looked at a form of nativity scene called a presipio, characterized by framing the crèche of Jesus with a vast array of personalities and a rich geographical context. The tradition was carried to the New World, and finds very rich expression in Latin America today. While in Europe the presepio was reserved mostly to the homes of wealthy nobles and great churches, in Latin America it was claimed by the poor and expressed the skills of native artisans. In Mexico, you can still find clay figures in every village market. In a way, the native people took the religion of Spanish rule and baptized it with their Indian culture by surrounding the crib of Jesus with local geography and people. In Brazil, where Christmas falls in summer, the figure of the baby Jesus is wrapped in gold and gems, and set on a hillside surrounded by flowers and animals of all kinds. Sometimes there is a double presepio, presenting both Nativity and Crucifixion.

In some places in Latin America, even non-religious people take care to have a presepio in the home, sometimes dedicating one whole room in the house or apartment to the scene. Some cities have markets where people from the countryside sell plants and figurines. In Cuzco, churches and families provide hot chocolate for the children of the poor who come down to help create the nativity scenes. In Paraguay, the baby Jesus grows—the small infant who arrives on Christmas Eve is replaced at New Year with a toddler Jesus who holds in one hand the globe and in the other a cross. Few Christmas traditions have the vitality and variety of presepios and crèches honoring the Nativity.



CORO DE NAVIDAD PARA NIÑOS

Lisa Boyd está organizando el Coro Infantil de Navidad para Los niños y usted desde el tercer grado hasta la secundaria.

Tendrán práctica en la iglesia en:

MIÉRCOLES 12/20 4: 45-5: 45PM

VIERNES 12/22 3-4: 300PM

Lisa Boyd 766-0042

POINSETTIA DONACIONES Y REMBRANCE AT MASS

Hay sobres en las bancas del Women's Guild for Poinsettia Donations. Para una donación de \$ 10.00 o más, puede recordar a un ser querido durante la temporada de Navidad en cada misa. Escriba el nombre de su ser querido en el sobre. Puede regresar a la oficina o colocar en el cesta del ofertorio.

¡ALÉGRATE!

¡Isaías realmente nos proclama una buena nueva! La venida del Señor no trae tristeza, culpa, miedo, ira ni condena. No, la venida del Señor es fuente de júbilo y consuelo. No basta con decirlo una vez, las lecturas de hoy están llenas de júbilo. El Magníficat de María reemplaza a nuestro salmo hoy y nuestra segunda lectura nos anima a alegrarnos, dar gracia y rendir alabanza. Éste es el significado principal de la palabra griega para eucaristía. Se nos insta a alegrarnos y dar gracias, porque la venida del Señor trae júbilo, curación, libertad, perdón y vindicación. ¡Hace que la tierra eche brotes de vida nueva!

¡Buenas noticias!





This Week

Page 4

Esta semana

Sun:	12-17	THIRD SUNDAY OF ADVENT 7:00AM 10:30AM	Rosary RCIA	Dom:	12-17	7:00AM 10:30AM	3 DOMINGO DE ADVIENTO Rosario RCIA
Mon:	12-18			Lun:	12-18		
Tue:	12-19	7-8:30PM 7:00PM 7:00PM	English Class Choir RCIA	Mart:	12-19	7-8: 30PM 7:00 PM 7:00PM	Clase de inglés Coro 7:00 PM RCIA RCIA
Wed:	12-20	4:00PM 4:45-5:45PM 6-7:15PM 6:15PM 6:30PM 7:30PM	DEFENDERS OF LIFE @ OLA IN VENTURA Children's Christmas Choir Practice Youth Group (Grades 6-8) Rosary-Sp Guadalupano Choir-Sp	Mié:	12-20	4:00PM 4: 45-5: 45PM 6-7: 15PM 6:15 PM 6:30 PM 7:30 PM	DEFENSORES DE LA VIDA @ OLA Coro infantil de Navidad Práctica Grupo de Jóvenes (Grados 6-8) Rosary-Sp Guadalupano Choir-Sp
Thurs:	12-21	7:00PM 7-8:30PM	Adoration Choir English Class	Jue:	12-21	Adoración 7:00PM 7-8: 30PM	Coro Clase de inglés
Fri:	12-22	9:30AM 3:00-4:30PM	Adoration Rosary Children's Christmas Choir Practice	Vie:	12-22	9:30AM 3:00-4:00PM	Adoración Rosario Coro infantil de Navidad Práctica
Sat:	12-23	3:30-4:30PM	Adoration Reconciliation	Sáb:	12-23	3: 30-4:30PM	Adoración Reconciliación
Sun:	12-24	7:00AM 10:30AM	4TH SUNDAY OF ADVENT Rosary RCIA	Dom:	12-24	7:00AM 10:30AM	4 DOMINGO DE ADVIENTO Rosario RCIA

DID YOU KNOW?

Neglect is the most common form of child abuse. It is the failure to meet a child's basic needs, including housing, food, clothing, education, safety and access to health care. Neglect is most often characterized by acts of omission that aren't easy to see. The signs of neglect are wide and varied, and may include: failure to develop and grow appropriately, or malnourishment, among infants; wearing inadequate clothing for the weather; and children who seem to be wholly responsible for the welfare of their siblings. If you know that any type of abuse is occurring, or if a child discloses to you, it is important to communicate these concerns to the appropriate authorities. Call your local law enforcement or child protective services department to report suspected abuse of any kind. For a copy of the VIRTUS® article "The Oft-Forgotten Type of Abuse: Neglect," visit: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx> or call (213) 637-7508

¿SABÍA USTED?

La negligencia es sinónimo de abuso La negligencia es la forma más común de abuso infantil. Es la incapacidad de satisfacer las necesidades básicas de un niño, incluyendo la vivienda, la alimentación, la ropa, la educación, la seguridad y el acceso al cuidado de salud. La negligencia se caracteriza más a menudo por actos de omisión que no son fáciles de "ver", no es como el abuso físico, donde normalmente hay evidencia de marcas físicas. Los signos de negligencia son amplios y variados, y pueden incluir: falta de desarrollo y crecimiento físico adecuado o malnutrición entre los lactantes; vestir a los niños con ropa inadecuada para el clima; y niños que parecen estar a cargo del cuidado de sus hermanos. Si usted sabe que está ocurriendo cualquier tipo de abuso, o si un niño se lo revela a usted, es importante comunicar sus preocupaciones a las autoridades correspondientes. Llame al departamento de policía o al departamento de protección de menores para reportar sospechas de abuso de cualquier tipo. Para obtener una copia del artículo de VIRTUS® "The Oft-Forgotten Type of Abuse: Neglect" (El tipo de abuso comúnmente olvidado: negligencia), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx> o llame al (213) 637-7508.

Third Sunday of Advent

Children who are poor make toys out of the unlikeliest things: milk cartons, nails, bottle caps, sticks, plastic bags, corn cobs, clothespins. Folks who have plenty consider these things trash—in fact, some poor children literally make their toys out of trash. Their abject need gives them a different perspective, seeing blessing where the rich see only waste.

Material poverty is a scourge on our planet, and we must never make excuses for it. We must work tirelessly for decent conditions for every human person. As we work, we can learn from the special perspective of our brothers and sisters who do not have enough to live. We can see how depending on others for resources can transform a rich person's trash into a poor child's treasure.



17 de diciembre de 2017

Tercer Domingo de Adviento

Hay niños pobres que ingeniosamente crean juguetes de los objetos menos imaginables, como cartones o garrafones de leche, clavos, tapas de botellas de jugo o de refrescos, bolsas de plástico, olores de maíz, pinzas de ropa. Por otro lado, hay algunas personas ricas que consideran esos objetos como basura; de hecho, algunos niños pobres literalmente hacen sus juguetes de la basura. Su necesidad les da una perspectiva diferente, ver una bendición donde los ricos solo ven basura.

La pobreza material es una plaga en el planeta, y nunca debemos hacer excusas sobre ella. Debemos trabajar incansablemente por condiciones decentes para cada persona. Al ir trabajando, podemos aprender desde la perspectiva de nuestros hermanos y hermanas que no tienen lo suficiente para vivir. Podemos ver como dependiendo de otras personas por recursos puede transformar la basura de una persona rica en un tesoro para un niño pobre.

SPIRITUAL POVERTY

On this “Rejoice!” Sunday in Advent, we can pray in a particular way for an end to material poverty. Today’s readings assure us that the kind of poverty God desires for us is spiritual poverty, a radical knowledge that all things come from God. Where material poverty can wound the human spirit, spiritual poverty cultivates boundless joy. John the Baptist provides a startling model for us. In all sincerity, he admits that he is not worthy to touch Jesus’ sandals. John says this not to charm the crowds by being coy and self-deprecating. No, John embraces the truth that God is the source of all goodness. We are utterly dependent on God for all good things. We cannot do anything to earn God’s favor; God simply provides for us because we need God. This is massively good news! No one could possibly care for us like God does. At our very best, we merely reflect God’s brightness into the world. God’s brilliant joy is exactly what we are called to. As Saint Paul says, “The one who calls you is faithful, and he will also accomplish it.”

Today’s Readings: Is 61:1–2a, 10–11; Lk 1:46–48, 49–50, 53–54; 1 Thes 5:16–24;
Jn 1:6–8, 19–28



Lecturas de hoy: Is 61:1–2a, 10–11; Lc 1:46–48, 49–50, 53–54; 1 Tes 5:16–24;
Jn 1:6–8, 19–28

Dec. 20	4:45-5:45PM	CHILDRENS CHRISTMAS CHOR PRACTICE
Dec. 22	3:00-4:30PM	CHILDRENS CHRISTMAS CHOR PRACTICE
Dec. 24	5:00PM	CHRISTMAS EVE
	7:00PM	Family Mass Children's Choir Performs
	7:30PM	Spanish Carols
	9:30PM	Mass-Sp
	10:00PM	English Carols
		Mass at Night
Dec. 25		NATIVITY OF THE LORD
	9:30AM	Mass-English
	11:00AM	Mass-SP
Dec. 31		VIGIL OF SOLEMNITY OF MARY
	7:30PM	Vigil Mass-Bilingual
Jan. 1		SOLEMNITY OF MARY THE MOTHER OF GOD (Not HDOO)
	9:00AM	Mass-English
	11:30AM	Mass-Sp

© J. S. Paluch Co., Inc.

SEPARATED AND DIVORCED MINISTRY

From the Office of Family Life
Separated & Divorced Support Group

THURSDAYS 7:00-9:00PM

Divorce or separation is troubling and painful to most people. The support group's goal is to become a source of spiritual strength and wisdom to process the grief, to ease the pain, and to give comfort and hope to those recovering from separation and divorce. Please join our ongoing group: Thursdays 7:00 – 9:00 pm in the Pastoral Center. No charge.

Where: Holy Family Catholic Church
1501 Fremont Avenue,
South Pasadena, CA 91030
More information: Terri Lynn Doubet (818) 729-0577

MINISTERIO SEPARADO Y DIVORCIADO

Desde la Oficina de Vida Familiar
Grupo de apoyo separado y divorciado

JUEVES 7: 00-9: 00PM

El divorcio o la separación son preocupantes y dolorosos para la mayoría de las personas. El objetivo del grupo de apoyo es convertirse en una fuente de fortaleza espiritual y sabiduría para procesar el dolor, aliviar el dolor y brindar consuelo y esperanza a quienes se recuperan de la separación y el divorcio. Únase a nuestro grupo en curso: los jueves de 7:00 a 9:00 p. M. En el Centro Pastoral. Sin cargo.

Dónde: Iglesia Católica de la Sagrada Familia
1501 Fremont Avenue,
South Pasadena, CA 91030
Más información: Terri Lynn Doubet (818) 729-0577



PARISH DIRECTORY

Pastor, Father Tom Verber, O.S.A.	646-4338 X105	frtom@stacojai.org
Associate Pastor, Fernando Lopez, O.S.A.	646-4338 X103	bflcosa@yahoo.com
Deacon Phil Nelson	276-3799	deaconphil@stacojai.org
Administrative Secretary, Kathleen Lansing	646-4338 X101	office@stacojai.org
Finance Director, Oscar Melendez	646-4338 X104	oscar.melendez@stacojai.org
Business Manager/Youth Minister, Brian Campos	646-4338 X102	brianc@stacojai.org
Religious Education Director, Aina Yates	646-4338 X111 (Deadline Friday 3:00PM)	aina@stacojai.org
Bulletin Editor, Debbie Young	646-4338	bulletin@stacojai.org
Facilities & Grounds, Ernesto Pineda	646-4338 X102	office@stacojai.org
Aquinas Center & Facility Rental, Brian Campos	646-4338	brianc@stacojai.org
STA THRIFT STORE, Fitzgerald Plaza	646-9256	423E. Ojai Ave. #102
Communion to the Sick	Steve Barrack	stephenpbarrack@gmail.com

DAILY MASS INTENTIONS



Sunday	December 17	9:30AM
Monday	December 18	9:00AM
Tuesday	December 19	9:00AM
Wednesday	December 20	9:00AM
Thursday	December 21	10:00AM
Friday	December 22	9:00AM
Saturday	December 23	8:00AM 5:00PM

APOLOGIES

Due to the brush fires and evacuations, the Mass Intentions are not available at the time the bulletin has to be sent to the Publisher.

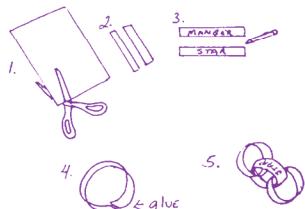
The mass intentions will continue to be announced at each mass. Next week, these intentions will be published with the new ones.



Be The Messenger of Jesus' Coming

Directions:

1. Cut a large star out of yellow construction paper or color a piece of white paper yellow.
2. Cut out 11 strips of paper that are "1x6" in length.
3. Put a dab of glue on the tip of one end of a strip. Touch the other end to the glue to make a ring. Hold together until glue is dry. (Taping or stapling also works.)
4. Connect all but one of the strips in the same way, by looping them through the rings that have already been made so they make a paper chain.
5. Put a dab of glue in the same spot on both sides of the star. With the strip that is left, loop it through the end of the chain and glue it to the star.
6. Before you go to bed tonight, tear off one strip from the chain. When only the star is left, you will go to sleep and wake up on Jesus' birthday.



GOD'S WORD FOR CHILDREN!

Third Sunday of Advent Year B

The priest asked John the Baptist, "Who are you?"

Is 61:1-2, 10-11 Lk 1:46-50, 53-54
1 Thes 5:16-24 Jn 1:6-8, 19-28

Directions: Read the descriptions and fill in the blanks with the correct person from the list.

DOCTOR	TEACHER	PRIEST	MAILMAN	PILOT
--------	---------	--------	---------	-------

1. Who are you if you help someone learn how to read?

2. Who are you if you fly an airplane?

3. Who are you if you deliver a letter to someone?

4. Who are you if you say Mass on Sunday?

5. Who are you if you fix a broken arm?
